

Porównanie tłumaczeń Dzieje 4:21

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ci zaś dodatkowo zagroziwszy uwolnili ich nic znajdując tego jak mogliby ukarać ich z powodu ludu gdyż wszyscy chwalili Boga z powodu tego co stało się
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Oni zaś po dalszych groźbach zwolnili ich, nie znajdując nic, za co mogliby ich ukarać – z powodu ludu,* wszyscy bowiem chwalili Boga za to, co się stało; ¹⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Ci) zaś jeszcze zagroziwszy uwolnili ich, nic znajdując (tego), jak mogliby ukarać ich, z powodu ludu, bo wszyscy oddawali chwałę Bogu z powodu (tego) (co się stało).
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	(Ci) zaś dodatkowo zagroziwszy uwolnili ich nic znajdując (tego) jak mogliby ukarać ich z powodu ludu gdyż wszyscy chwalili Boga z powodu (tego) co stało się

¹⁾ <x>470 21:26</x>; <x>490 20:19</x>; <x>510 5:26</x>